

Het Nederlands in Polen is van belang voor ...

Nederlandse taalkennis schept internationale kansen

... POLEN



8 afdelingen

54 op 660 docenten studenten¹



Studiekeuze vanwege:
 Interesse in de taal en cultuur
 Goede baankansen na studie



80 wetenschappelijke artikelen over het Nederlands

Universiteiten en scholen bieden Nederlands aan omdat zij dit beschouwen als een **waardevolle studie** voor studenten en de samenleving.



... ONZE ECONOMIE

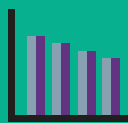
€100 miljard

loopt de Europese economie per jaar mis door gebrek aan taalkennis van exportbedrijven.



Taalkennis is belangrijk voor duurzame handelsrelaties.

Bedrijven die taalkennis van medewerkers inzetten behalen meer winst.



Polen →

11% van de exportbedrijven in de EU loopt geld mis door gebrek aan taalkennis.



41% van de bedrijven in Polen zet vertalers en tolken, waaronder neerlandici, in ter ondersteuning van hun handel. In Nederland was dat 33% en in België 57%.

... ONZE TOERISECTOR

Klanten worden het liefst in hun moedertaal geholpen.



Slechts 47% van de EU-inwoners sprak Engels in 2004.²

Reisorganisaties hebben een voorkeur voor personeel dat meerdere talen spreekt. Zo zorgen ze ervoor dat alle toeristen zich welkom voelen.

WILKOMMEN

WELKOM

WELCOME

WITAM

BENVENUTO

Personeel dat de taal van toeristen spreekt kan efficiënter met hen communiceren en een goede relatie opbouwen.



Kennis van vreemde talen draagt bij aan een tevreden bezoek van toeristen, wat leidt tot meer toerisme en inkomsten.

73% van de neerlandici werkt in het bedrijfsleven. Zij werken voor Nederlandse en Vlaamse bedrijven en multinationals als financieel medewerker, HR-medewerker of marketingmedewerker.



88%

van de neerlandici heeft binnen 3 maanden een baan.



96% van de neerlandici gebruikt het Nederlands in zijn of haar baan, bijvoorbeeld in gesprekken met klanten of met Nederlandse en Vlaamse collega's.

¹ De gegevens van de afdeling in Opole zijn niet opgenomen in dit totaal.
² Dit is inclusief het Verenigd Koninkrijk en Ierland.

... ONZE KUNST EN CULTUUR

18% van de exportbedrijven in de EU heeft last van **culturele handelsbelemmeringen**.

Culturele diplomatie reduceert **handelsbelemmeringen**.

EXPORT



Culturele diplomatie is een middel om te komen tot een dialoog, gebaseerd op wederzijds respect en met oog voor cultuurverschillen.

Neerlandici zijn ambassadeurs van de Nederlandse en Vlaamse cultuur.

99% + 92%

van de studenten van de alumni

vertelt over onze cultuur aan mensen in zijn omgeving.

58% + 46%

van de studenten van de alumni

neerlandistiek voelt zich **cultureel rijker** dankzij hun studie.



Neerlandici dragen bij aan de doelstellingen van het cultuurbeleid: Ze vergroten de bekendheid van onze cultuur door culturele evenementen te organiseren en te vertellen over onze cultuur.

... ONZE LITERATUUR

Neerlandici vertalen Nederlandstalige literatuur zodat vertaalde boeken **verkocht kunnen worden** in Polen.

25% van de studenten wil (literair) vertaler of tolk worden.

9% van de neerlandici werkt(e) als (literair) vertaler.

Er is een **DREIGEND TEKORT** aan literair vertalers.



4,5 cent



Nederland en Vlaanderen verdienen aan buitenlandse neerlandici maar investeren

slechts 4,5 cent per inwoner van het Nederlandse taalgebied.

Dat is te weinig: het leidt tot problemen.

1. Afdelingen kunnen kansen voor de neerlandistiek **niet verzilveren**. Nederland en Vlaanderen lopen daardoor **winsten mis**.
2. Afdelingen hebben te weinig tijd om contacten met het bedrijfsleven en de cultuursector te leggen, onderhouden en verzilveren.

OPLOSSINGEN: MEER TIJD VOOR ...

- Voorlichting: onder (aankomende) studenten over hun (baan)kansen en uitwisselingsmogelijkheden.
- Zichtbaarheid vergroten: afdelingen komen meer in contact met bedrijven/organisaties.
- Samenwerken: onderlinge uitwisseling tussen veldpartijen en afdelingen versterken.
- Onderzoek: verder onderzoeken van onbekende terreinen, zoals de zakelijke vertaalmarkt.
- Beleidsbeïnvloeding: inspanningen van de Taalunie om samen met andere organisaties te pleiten voor een uitgebreider talenbeleid met aandacht voor meertaligheid.
- Ondersteuning: beleidsmatige aanpassingen doorvoeren voor de ondersteuning van de neerlandistiek door de Taalunie.

HIERVOOR IS EXTRA GELD NODIG.